

Praktikumsbericht

Umfang: etwa fünf Seiten, jedoch nicht mehr als zehn Seiten

Formalia: Times New Roman (Schriftgröße 12), 1,5facher Zeilenabstand, 2,5cm Seitenränder

Beim Abfassen Ihres Berichts können Sie sich am beigefügten Fragenkatalog zur Praktikumsauswertung orientieren. Ihr Praktikumsbericht sollte mindestens folgende Gliederungspunkte behandeln:

- Vorstellung und Beschreibung der Institution/des Unternehmens
- Beschreibung von Tätigkeiten, Projekten und Aufgaben, die in der Institution/im Unternehmen ausgeführt werden
- Beschreibung des eigenen Tätigkeitsbereichs/Einsatzgebiets/Abteilung während des Praktikums (anhand von ausgewählten **Beispielen**)
- kritische Reflexion und Nachbetrachtung des Praktikums (positive und negative Erfahrungen, Erkenntnisse für die Zukunft, Nutzen des bisher im Studium erworbenen Wissens, evtl. Empfehlungen für kommende Praktikanten etc.)

Es besteht die Möglichkeit, besonders gelungene und informative Berichte in der *Zeitschrift für Europäische Rechtslinguistik (ZERL)* online zu veröffentlichen. Sollten Sie an dieser Möglichkeit interessiert sein, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei Ihrem Praktikumsgeber, ob Sie das von Ihnen behandelte Textmaterial, unternehmensinterne Informationen etc. in der von Ihnen geplanten Form veröffentlichen dürfen.

Bitte fügen Sie Ihrem Bericht die untenstehende „Erklärung zum Praktikumsbericht im Rahmen des EM 6“ und die Kopie einer Bestätigung über das absolvierte Praktikum (Praktikumsnachweis, Zeugnis o.ä.) bei.

Praktikumsauswertung

Allgemeine Informationen

Name des Unternehmens/der Organisation:

Adresse :

ggfs. Homepage:

Name und Funktion Ihres Betreuers:

Zeitraum des Praktikums: von _____ bis _____ = _____ Wochen

Kurze Vorstellung des Unternehmens/der Organisation (Tätigkeitsbereich, Unternehmensstruktur, Mitarbeiter, ...)

Vor dem Praktikum

- Wie haben Sie die Praktikumsstelle gefunden?/Wie sind Sie auf Ihren Praktikumsgeber aufmerksam geworden?
- Bewerbung:
 - Wie erfolgte die Bewerbung?
 - online
 - per Mail
 - mündlich
 - schriftlich/postalisch
 - handschriftlich
 - Waren besondere Unterlagen (z.B. Führungszeugnis, Schreiben der Universität o.ä.) erforderlich?
 - Wenn ja, welche?
 - Wurden beglaubigte Kopien Ihrer Unterlagen gefordert?
 - Benötigten Sie amtliche Übersetzungen Ihrer Unterlagen?
 - Fand ein Bewerbungsgespräch statt?
 - Fand ein Eignungstest (*concours* etc.) statt?
 - Wenn ja, worin bestand der Test?
 - Mit wie viel zeitlichem Vorlauf haben Sie sich beworben?
- Hat man mit Ihnen im Vorfeld bestimmte Tätigkeitsbereiche abgesprochen?
 - Wurden dabei Ihre Wünsche berücksichtigt?

Während des Praktikums

A. Arbeitsbedingungen

- Wurde das Praktikum vergütet? (Beantwortung freiwillig)
 - Wenn ja, in welcher Höhe?
- Wie viele Stunden pro Woche haben Sie gearbeitet?
 - Wurden die vereinbarten Arbeitszeiten eingehalten?
- Haben Sie Einblick in verschiedene Abteilungen erhalten?/Haben Sie unterschiedliche Tätigkeiten ausführen dürfen?
- Stand Ihnen bei akuten Fragen oder Problemen einE AnsprechpartnerIn zur Verfügung?
- Wie gut wurden Sie in Ihre Arbeitsbereiche eingearbeitet?

- Wie viel Zeit haben Sie jeweils mit folgenden Tätigkeiten verbracht?
 - Rezeptive Tätigkeiten (Zuschauen, Beobachten...)
 - einfache Tätigkeiten, die kein branchenspezifisches Fachwissen erfordern
 - anspruchsvolle, eigenverantwortliche Tätigkeiten
 - „Leerlauf“
 - Sonstiges

B. Reflexion der eigenen Fähigkeiten

- Konnten Sie linguistisches Wissen anwenden?
 - Wenn ja, welches? Bei welcher Tätigkeit?
 - Wenn nein, warum war das nicht möglich/nötig?
- Konnten Sie juristisches Wissen anwenden?
 - Wenn ja, welches? Bei welcher Tätigkeit?
 - Wenn nein, warum war das nicht möglich/nötig?
- Wie bewerten Sie allgemein die Anwendbarkeit des im Studium erworbenen Wissens?
- Wie hoch war das Praktikumsniveau gemessen an Ihrem Ausbildungsstand und Leistungsvermögen?
- Sahen Sie sich durch Ihr Studium der ERL (potentiellen) Praktikanten aus anderen Studiengängen gegenüber im Vorteil?

Nach dem Praktikum

- Welche Ihrer Erwartungen an das Praktikum wurden erfüllt?
- Welche nicht?
- Was hat Ihnen während des Praktikums besonders gut gefallen?
- Was ist Ihnen besonders negativ aufgefallen?
- Haben sich für Sie berufliche Perspektiven ergeben?

- Können Sie Ihren KommilitonInnen Ihre Praktikumsstelle empfehlen?
- Was würden Sie rückblickend auf Ihr Praktikum bei der Praktikumsuche anders machen?
- Was würden Sie rückblickend auf Ihr Praktikum in Ihrer Studienplanung anders machen?
- Haben Sie rückblickend auf Ihr Praktikum Anregungen für die weitere Ausgestaltung des Studiengangs ERL?



UNIVERSITÄT ZU KÖLN

EUROPÄISCHE RECHTSLINGUISTIK

Richard-Strauss-Straße 2 • D-50931 Köln | www.erl.uni-koeln.de



Erklärung zum Praktikumsbericht im Rahmen des EM 6

Vor- und Nachname: _____

- Ich bin damit einverstanden, dass eine Kopie meines Praktikumsberichts anderen Studierenden der Europäischen Rechtslinguistik zur Ansicht ausgehändigt wird.

Die Kopie des Praktikumsberichts soll vollständig anonymisiert ausgegeben werden.

- Alle Daten, die Rückschlüsse auf meine Person zulassen (einschließlich beigefügte Zeugnisse, Bestätigungen etc.), werden getilgt.

- Ich bin damit einverstanden, dass interessierte Studierende sich

per Mail (Mailadresse: _____)

per Telefon (Telefonnummer: _____)

über facebook (facebook-Alias: _____)

mit mir in Verbindung setzen, um weitere Informationen zu meinem Praktikum einzuholen. Alle weiteren Daten, die Rückschlüsse auf meine Person zulassen (einschließlich beigefügte Zeugnisse, Bestätigungen etc.), werden getilgt.

- Ich bin **NICHT** damit einverstanden, dass eine Kopie meines Praktikumsberichts anderen Studierenden der Europäischen Rechtslinguistik zur Ansicht ausgehändigt wird.

Ort, Datum

Unterschrift